



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

### 1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### Информация о товаре

Название продукта : OKS 3751

Использование : смазочная аэрозоль  
Вещества/Препарата

Компания : OKS Spezialschmierstoffe GmbH  
Ganghoferstr. 47  
D-82216 Maisach-Gernlinden  
Tel.: +49 8142 3051 500  
Fax.: +49 8142 3051 599

Электронный адрес : mcm@oks-germany.com  
Национальные контакты :  
Телефон экстренной : +7 495 628 1687  
связи : +49 8142 3051 517

### 2. Идентификация опасности (опасностей)

#### Классификация СГС

: Аэрозоли, Категория 1

#### Маркировка - СГС

Символ(ы) :



Сигнальное слово : Опасно

Краткая характеристика : H222: Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.  
опасности H229: Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.

Предупреждения : **Предотвращение:**  
P210 Беречь от источников  
воспламенения/нагревания/искр/открытого огня. Не курить.  
P211 Не распылять вблизи открытого огня или других  
источников воспламенения.  
P251 Сосуд под давлением: Не нарушать целостности  
упаковки и не сжигать, даже после использования.  
**Хранение:**  
P410 + P412 Беречь от солнечных лучей, избегать  
нагревания выше 50°C.

### 3. Состав (информация о компонентах)

Химическая природа : Смесь активных веществ с газообразным топливом.



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

синтетическое углеводородное масло  
Тефлон

### Опасные компоненты

| Химическое название                  | CAS-Номер. | Концентрация[%] |
|--------------------------------------|------------|-----------------|
| Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated | 68037-01-4 | 30 - 50         |
| Butane                               | 106-97-8   | 30 - 50         |
| Propane                              | 74-98-6    | 10 - 20         |
| Isobutane                            | 75-28-5    | 10 - 20         |
| Масла минеральные нефтяные           | 8042-47-5  | 1 - 10          |

## 4. Меры первой помощи

- При вдыхании : Вывести пострадавшего на свежий воздух. Если признаки/симптомы не проходят - обратиться за медицинской помощью.  
Держать пациента в тепле и покое.  
Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.  
Очистить просвет дыхательных путей.  
Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания.
- При попадании на кожу : Снять загрязненную одежду. При появлении раздражения обратиться за медицинской помощью.  
Смыть большим количеством воды с мылом.  
Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.  
Перед повторным использованием тщательно очистить обувь.
- При попадании в глаза : В случае продолжения раздражения получить консультацию у специалиста.  
Немедленно промыть большим количеством воды, так же под веками, на протяжении не менее 10 минут.
- При попадании в желудок : Очистить просвет дыхательных путей.  
Прополоскать рот водой.  
Вывести пострадавшего на свежий воздух.  
При возникновении симптомов обратиться за медицинской помощью.

### Врачу на заметку

- Симптомы : Информация отсутствует.
- Опасности : Не известны.



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

Обращение : Информация отсутствует.

### 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

- |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Приемлемые средства пожаротушения              | : Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде.<br>Порошок ABC                                                                                                                                                                    |
| Неподходящие огнетушительные средства          | : НЕ применять водяную струю.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Специфические виды опасности при пожаротушении | : Пожар может вызвать выделение:<br>Оксиды углерода                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                | : Пожароопасность<br>Не допустить попадание продукта в водостоки.<br>Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.<br>Остерегайтесь накопление паров с образованием взрывоопасных концентраций. Пары могут накапливаться в низкорасположенных участках. |
| Специальное защитное оборудование для пожарных | : При пожаре надеть автономный дыхательный аппарат.<br>Использовать персональное защитное оборудование.<br>При наличии вдыхаемой пыли и/или испарений использовать автономный дыхательный аппарат.<br>Действие продуктов разложения может быть опасным для здоровья.            |
| Дополнительная информация                      | : Стандартная процедура при химических пожарах.<br>Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в сточные каналы.<br>Охладить контейнеры/баки распылителем воды.                                                                |

### 6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Меры личной безопасности                          | : Эвакуировать персонал в безопасные места.<br>Обеспечить соответствующую вентиляцию.<br>Удалить все источники возгорания.<br>Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.                                                                                      |
| Предупредительные меры по охране окружающей среды | : Старайтесь предотвращать попадание материала в сточные отверстия или водные каналы.<br>Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно.<br>Местные власти должны быть уведомлены в случае невозможности удержания утечек в крупных размерах. |



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

- Способы дезактивации : Собирать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и помещать в контейнер для утилизации согласно местным/национальным нормативам (см. раздел 13). Содержать в подходящих и закрытых контейнерах для удаления.  
Необходимо использовать безыскровый инструмент.
- Дополнительная рекомендация : Право доступа имеет только квалифицированный персонал, снаряженный подходящим защитным оборудованием.

### 7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

#### Обращение

- Информация о безопасном обращении : Использовать только в помещении, где есть взрывозащищенное снаряжение.  
Нельзя использовать в помещениях без соответствующей вентиляции.  
Не вдыхать испарения или распыленный туман.  
В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее приспособление для дыхания.  
Избегать контакта с кожей и глазами.  
О мерах по личной защите см. раздел 8.  
Хранить вдали от источника открытого огня, искр и нагретых поверхностей.  
В области применения данного вещества запрещено курить, пить и принимать пищу.  
Перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом вымыть лицо и руки.  
Не глотать.  
Нельзя использовать искрообразующий инструмент.  
Эти инструкции по технике безопасности также распространяются на пустую упаковку, которая может еще может содержать остатки продукта.  
Контейнер под давлением. Держать вдали от солнечного света и не подвергать температурам превышающим 50 градусов Цельсия. Также после использования не открывать контейнер с силой и не сжигать.

#### Хранение

- Требования в отношении складских зон и тары : ОСТОРОЖНО: Аэрозоль находится под давлением. Не подвергать действию солнечного излучения и температур выше 50 градусов Цельсия. Не вскрывать с использованием силы и не бросать в огонь даже после применения. Не распылять вблизи пламени или раскаленных объектов.  
Хранить в соответствии с конкретными национальными



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

нормативными актами.

### 8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте

| Компоненты                 | CAS-Номер. | Величина    | Параметры контроля | Обновление | Основа |
|----------------------------|------------|-------------|--------------------|------------|--------|
| Butane                     | 106-97-8   | ПДК         | 300 мг/м3          | 2011-07-12 | RU OEL |
| Butane                     | 106-97-8   | ПДК разовая | 900 мг/м3          | 2011-07-12 | RU OEL |
| Масла минеральные нефтяные | 8042-47-5  | ПДК разовая | 5 мг/м3            | 2011-07-12 | RU OEL |

#### Технические меры

Обрабатывать только в помещении, оборудованном локальной вытяжной вентиляцией (или другой подходящей вытяжкой).

Поддерживать концентрации в воздухе ниже стандартов профессионального воздействия. Использовать только в помещениях, снабженных взрывобезопасной вытяжной вентиляцией.

Рекомендуется, чтобы все оборудование по контролю запыленности, такое как системы локальной вытяжной вентиляции и системы перемещения материалов, которые задействованы в работе с этим продуктом, были снабжены предохранительными разрывными клапанами или системой взрывоподавления, либо атмосферой, обедненной кислородом.

Обеспечить проектирование систем пылеудаления (таких как вытяжные воздуховоды, пылесборники, резервуары и технологическое оборудование) таким образом, чтобы не допускать попадания пыли в рабочую зону (т.е. исключить выброса пыли из оборудования). отсутствует

#### Средства индивидуальной защиты

Защита дыхательных путей : Использовать средства защиты органов дыхания, если не обеспечена соответствующая местная вытяжная вентиляция, или если оценка внешнего воздействия демонстрирует, что воздействие находится в указанных нормативными документами пределах. Только непродолжительное время  
Фильтр типа A-P

Защита рук : При длительном или повторном контакте с веществом используйте защитные перчатки. Выбранные защитные перчатки должны соответствовать техническим характеристикам Директивы ЕС 89/686/ЕЕС и



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

основанного на ней стандарта EN 374.

Время разрыва (износа) зависит, помимо прочих факторов, от материала и типа перчаток, и, таким образом, должно быть рассчитано для каждого случая в отдельности.

В случае контакта через разбрызгивание:

: Нитриловая резина  
Изготовитель, импортер, поставщик: Класс 1

Защита глаз : Защитные очки с боковыми щитками, соответствующие EN166

Гигиенические меры : После работы тщательно вымыть лицо, руки и все участки кожи, подвергшиеся воздействию.

Предохранительные меры : Выбор средств защиты должен осуществляться в соответствии с концентрацией и количеством опасного вещества в конкретном производственном помещении. Выбор защитной спецодежды следует делать в зависимости от ее типа, концентрации и количества используемых опасных веществ, а также от конкретных производственных условий.

### 9. Физико-химические свойства

#### Внешний вид

Физическое состояние : аэрозоль  
вещества  
Цвет : белый  
Запах : характерный

#### Данные по технике безопасности

Температура вспышки : -80,00 ГЦС  
Температура возгорания : Примечания: данные отсутствуют  
Нижний взрывной предел : 1,4 %(об.)  
Верхний взрывной предел : 32 %(об.)  
Горючесть (твердого тела, газа) : данные отсутствуют  
Окислительные свойства : Заметка: данные отсутствуют  
Температура самовозгорания : Заметка: данные отсутствуют  
рН : Заметка: данные отсутствуют



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

|                                                   |                                |
|---------------------------------------------------|--------------------------------|
| Точка плавления/пределы                           | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Точка кипения/диапазон                            | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Температура возгонки                              | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Давление пара                                     | : < 1.100,00 гПа<br>при 20 ГЦС |
| Плотность                                         | : 0,85 гр/см3<br>при 20 ГЦС    |
| Объемный вес                                      | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Растворимость в воде                              | : Заметка: несмешивающийся     |
| Коэффициент<br>распределения (н-<br>октанол/вода) | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Растворимость в других<br>растворителях           | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Вязкость, динамическая                            | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Вязкость, кинематическая                          | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Относительная плотность<br>пара                   | : Заметка: данные отсутствуют  |
| Скорость испарения                                | : Заметка: данные отсутствуют  |

### 10. Стабильность и реакционная способность

|                                        |                                                                          |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Условия, которых следует<br>избегать   | : Теплота, огонь и искры.                                                |
| Материалы, которых<br>следует избегать | : Окисляющие вещества                                                    |
| Опасные продукты<br>разложения         | : Отсутствие разложения, если используется и применяется<br>как указано. |
| Термическое разложение                 | : Заметка: данные отсутствуют                                            |

### 11. ИНФОРМАЦИЯ О ТОКСИЧНОСТИ

#### Острая токсичность

|                                |                                                 |
|--------------------------------|-------------------------------------------------|
| Острая оральная<br>токсичность | :<br>Примечания: Данная информация отсутствует. |
|--------------------------------|-------------------------------------------------|

#### Острая ингаляционная токсичность

|                               |                                                           |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Масла минеральные<br>нефтяные | : LC50: > 5 мг/л<br>Время воздействия: 4 ч<br>Виды: Крыса |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

Метод: Указания для тестирования OECD 403  
Примечания: В испытаниях на острую токсичность  
вредного воздействия не наблюдалось.

Острая кожная токсичность  
Dec-1-ene, homopolymer,  
hydrogenated

: LD50: > 2.000 мг/кг  
Виды: Кролик  
Метод: Указания для тестирования OECD 402

Масла минеральные  
нефтяные

: LD50 дермально: > 2.000 мг/кг  
Виды: Кролик  
Метод: Указания для тестирования OECD 402

### Разъедание/раздражение кожи

Раздражение кожи : Примечания: Данная информация отсутствует.

### Серьезное повреждение/раздражение глаз

Раздражение глаз : Примечания: Попадание в глаза может вызвать  
раздражение.

### Респираторная или кожная сенсibilизация

Повышение : Примечания: Данная информация отсутствует.  
чувствительности

### Мутагенность зародышевой клетки

Генетическая токсичность : Примечания: данные отсутствуют  
in vitro

Генетическая токсичность : Примечания: данные отсутствуют  
in vivo

### Мутагенность зародышевой клетки

Примечания

Dec-1-ene, homopolymer, : Опыты на животных не выявили мутагенных проявлений.  
hydrogenated

Масла минеральные : Испытания на бактериальной культуре или культуре  
нефтяные : клеток млекопитающих не показали мутагенных  
эффектов.

### Карценогенность

Примечания  
Dec-1-ene, homopolymer, : Не классифицируется как канцероген для человека.  
hydrogenated  
Масла минеральные : Опыты на животных не выявили канцерогенных  
нефтяные : проявлений.

### Тератогенность

Примечания  
**Тератогенность**  
Dec-1-ene, homopolymer, : Нет токсичности по отношению к размножению  
hydrogenated



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

Масла минеральные : Отсутствие эффектов при лактации  
нефтяные : Нет токсичности по отношению к размножению

### **Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при разовом воздействии**

Dec-1-ene, homopolymer, : Примечания: Вещество или смесь не относятся к классу  
hydrogenated : специфических токсических веществ для органа-мишени,  
при единичном воздействии.

### **Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии**

: Данная информация отсутствует.

### **Токсичные вещества, оказывающие поражающее соматическое воздействие на органы при неоднократном воздействии**

Dec-1-ene, homopolymer, : Примечания: Вещество или смесь не относятся к классу  
hydrogenated : специфических токсических веществ для органа-мишени,  
при неоднократном воздействии.

### **Опасность при аспирации**

Токсичность при аспирации : Данная информация отсутствует.

Дополнительная : Предоставленная информация основана на данных по  
информация : компонентам и токсикологии подобных продуктов.

---

## **12. Информация о воздействии на окружающую среду**

### **Экотоксичность**

Токсично по отношению к :  
рыбам : Примечания:  
Может вызвать долговременные вредные эффекты по  
отношению к водной среде.

Токсичность по отношению : Примечания:  
к дафнии и другим водным : данные отсутствуют  
беспозвоночным

Токсичность по отношению : Примечания:  
к морским водорослям : данные отсутствуют

Токсично по отношению к : Примечания:  
бактериям : данные отсутствуют



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным (Хроническая токсичность)

Масла минеральные : NOEC:  $\geq 1.000$  мг/л  
нефтяные : Время воздействия: 21 дн.

### Информация об удалении (продолжительность существования и способность к разложению)

Биоаккумуляция : Примечания:  
Смесь не содержит веществ, которые являются стойкими, способными к бионакоплению и токсичными (PBT).  
Смесь не содержит веществ, которые обладают особой стойкостью и способностью к бионакоплению (vPvB).

Мобильность : Примечания:  
данные отсутствуют

Распределение между различными экологическими участками : Примечания:  
данные отсутствуют

Биоразлагаемость : Примечания:  
данные отсутствуют

Физико-химическая устранимость : Примечания:  
данные отсутствуют

### Дополнительная информация по экологии

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated :

Хроническая токсичность для водной среды

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated : Этот продукт не обладает, насколько известно, экотоксикологическими эффектами.

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated :

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated :

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated :

Результаты оценки PBT  
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated : Неклассифицированное устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество, Неклассифицированное очень устойчивое биоаккумулятивное вещество

Масла минеральные : Неклассифицированное устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество, Неклассифицированное очень устойчивое биоаккумулятивное вещество  
нефтяные

Дополнительная : Информация по экологии отсутствует.



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

информация  
экологического характера

### 13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- |                       |                                                                                                                                                                         |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Продукт               | : В соответствии с местными и государственными нормативами.                                                                                                             |
| Загрязненная упаковка | : Предложить пустые банки-распылители компании по удалению отходов с хорошей репутацией.<br>Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже после использования. |

### 14. Информация при перевозках (транспортировании)

#### ADR

- |                       |            |
|-----------------------|------------|
| Номер ООН             | : 1950     |
| Описание товаров      | : АЭРОЗОЛИ |
| Класс                 | : 2        |
| Классификационный код | : 5F       |
| Этикетки              | : 2.1      |
| Экологически опасный  | : нет      |

#### IATA

- |                                                         |                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|
| Номер ООН                                               | : 1950                |
| Описание товаров                                        | : Aerosols, flammable |
| Класс                                                   | : 2.1                 |
| Этикетки                                                | : 2.1                 |
| Инструкция по<br>упаковыванию (Грузовой<br>самолет)     | : 203                 |
| Инструкция по<br>упаковыванию<br>(Пассажирский самолет) | : 203                 |



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

Инструкция по : Y203  
упаковыванию  
(Пассажирский самолет)

Экологически опасный : нет

### IMDG

Номер ООН : 1950

Описание товаров : AEROSOLS

Класс : 2.1

Этикетки : 2.1

EmS Номер : F-D, S-U

Морской загрязнитель : нет

Другая информация : Не требуется никаких специальных мер  
предосторожности.

---

## 15. Информация о национальном и международном законодательстве

---

## 16. Дополнительная информация

### Дополнительная информация

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа. Данный паспорт безопасности продукта действителен только для товаров OKS Spezialschmierstoffe в оригинальной упаковке и с оригинальной маркировкой. Содержащиеся в нем сведения защищены авторским правом. Их изменение или тиражирование запрещены без прямого письменного согласия OKS Spezialschmierstoffe. Любая дальнейшая передача данного документа разрешена исключительно в определенном законом объеме. Выход за эти рамки, в частности, публичное, использование паспортов безопасности наших продуктов (например, для



## OKS 3751

Версия 1.4

Дата Ревизии 29.06.2016

Дата печати 01.07.2016

загрузки через Интернет) без прямого письменного согласия запрещено. Согласно требованиям законодательства компания OKS Spezialschmierstoffe предоставляет своим клиентам измененные паспорта безопасности продуктов. Ответственность за передачу паспортов безопасности и сведений о возможных изменениях в соответствии с требованиями законодательства собственным клиентам, сотрудникам и прочим пользователям продукта несет клиент. Компания OKS Spezialschmierstoffe не несет ответственность за актуальность паспортов безопасности, которые попадают к пользователям через третьих лиц. Все данные и указания, содержащиеся в данном паспорте безопасности, приведены с максимальной добросовестностью и основываются на имеющихся у нас на момент печати сведениях. Эти сведения описывают продукт с точки зрения необходимых мер безопасности; они не являются гарантией свойств или гарантией пригодности продукта для применения в конкретном случае и не могут служить основой договорных правоотношений.